



# INFORMACYJNY BIULETYN URZĘDU GMINY TERESPOL

NR

7 / 2017

PAŹDZIERNIK  
LISTOPAD

21-540 Kobylany  
Plac Ryszarda Kaczorowskiego 1

TEL. 83 411 20 00; FAX 83 411 20 09  
e-mail: sekretariat@gminaterespol.pl

[www.gminaterespol.pl](http://www.gminaterespol.pl)

Nakład: 1500 sztuk

Egzemplarz bezpłatny



Warsztaty twórcze w Łobaczewie Małym



Warsztaty twórcze w w Małaszewiczach



Casting do "BIALSKIEGO TALENTU" w Kobylanach

## OBCHODY 99. ROCZNICY ODZYSKANIA NIEPODLEGŁOŚCI W GMINIE TERESPOL



Tegoroczne Narodowe Święto Odzyskania przez Polskę Niepodległości tym razem odbyło się w Kobylanach.

Pierwszym punktem obchodów była Msza św. w kaplicy pod wezwaniem Miłosierdzia Bożego w Kobylanach. Oddając cześć wszystkim, którzy na przestrzeni wieków walczyli o wolność, bezpośrednio po mszy i dekoracji kotyliionami miał miejsce uroczysty przemarsz delegacji oraz mieszkańców gminy Terespol pod pomnik upamiętniający Bitwę pod Kobylanami z dnia 5 lutego 1919r. Zanim delegacje oficjalnie złożyły wieńce przy pomniku, przypomniane zostały losy żołnierzy 34 Pułku Piechoty, który kiedyś stacjonował w Białej Podlaskiej, a który swój chrzest bojowy przeszedł właśnie tutaj w Kobylanach staczając bój z Niemcami. W książce pt: „Zarys Historii

Wojennej Pułków Polskich 1918 -1920. 34 Pułk Piechoty” opracowanej przez Majora Jerzego Wroczyńskiego odnajdujemy krótki opis bitwy pod Kobylanami stoczonej przez żołnierzy 34-tego Pułku Piechoty:

*„O świcie 5 lutego, wieś Kobylany została po krótkiej walce zdobyta, kompanie porucznika Sokołowskiego posunęły się na dwór Kobylany i znajdujący się w pobliżu niego stary fort rosyjski. Za wsią na zamarzniętej, pokrytej śniegiem łące dostały się one w krzyżowy ogień niemieckich karabinów maszynowych z pobliskich fortów. Wówczas obie kompanie poniosły ciężkie straty w zabitych i rannych. Między innymi poległ dowódca 1-ej kompanii, chorąży Stefan Aperliński. Wobec tego, że Niemcy mieli znaczną przewagę ogniową, oraz z powodu zamarznięcia i niemożności użycia polskich karabinów maszynowych, natarcie zatrzymało się. Walka ogniowa trwała jeszcze około godziny. Wreszcie porucznik Sokołowski, nie otrzymawszy znikąd wsparcia i widząc nadsięgające Niemcom posiłki, wycofał swój oddział do Dobryni”.*

W bitwie tej poległo 11 żołnierzy i 11 zostało rannych. Poległych żołnierzy pochowano na cmentarzu w Białej Podlaskiej. 11 listopada 2017r. wszyscy zebrani na obchodach swoją obecnością wyrazili pamięć o tych, którzy nie szczędzili swego życia po to, aby Polska była krajem suwerennym i niezależnym. Dodatkowym wyrazem pamięci, a tym samym zakończeniem części oficjalnej była salwa honorowa w wykonaniu przedstawicieli Klubu Strzeleckiego Kaliber.

Dalsza część obchodów odbyła się na terenie Strzelnicy sportowej w Kobylanach, gdzie na uczestników czekał ciepły poczęstunek. Ponadto można było obejrzeć wystawę broni kolekcjonerskiej członków klubu Kaliber, który dodatkowo oferował wszystkim chętnym serię strzałów do tarcz pod okiem instruktorów.



Jak co roku miało miejsce wspólnie śpiewanie pieśni patriotycznych przy akompaniamencie instruktora oraz Zespołu Hard Gock. Uwieńczeniem wieczoru był zjawiskowy pokaz Teatru Ognia Antidotum z Białej Podlaskiej, który zapewnił niezapomniane wrażenia wizualne i podkreślił heroizm Polaków w walce o Niepodległość.

Organizatorzy Obchodów 99 rocznicy Odzyskania Niepodległości serdecznie dziękują wszystkim przybyłym na uroczystości delegacjom, gościom oraz mieszkańcom gminy Terespol oraz za pomoc w przygotowaniach: ks. Sławomirowi Harasimiukowi i ks. Zbigniewowi Rozmysł, Klubowi Strzeleckiemu Kaliber, strażakom z OSP, zespołowi Hard Gock, uczniom Z.S im. Wł. St. Reymonta w Małaszewiczach pełniących wartę honorową oraz uczniom Z.S. im. Orła Białego w Kobylanach.







## ODBIÓR POPIOŁU

Urząd Gminy informuje, że od miesiąca września 2017 r. popiół powstający w paleniskach gospodarstw domowych mieszkańców gminy Terespol jest odbierany sprzed nieruchomości, zgodnie z harmonogramem odbioru odpadów komunalnych. **Popiół należy wystawiać w workach koloru czarnego dostarczanych przez Spółkę Eko-Bug.**

Niezależnie od powyższego, nadal każdy mieszkaniec naszej gminy, w ramach wnoszonej opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi, może przywieźć odpady selektywnie zebrane, w tym też popiół na PSzOK do Lebieziewa (przy dotychczasowym składowisku odpadów) i na PSzOK do Kobylan (przy siedzibie Spółki Eko-Bug).



**Gminny Ośrodek  
Pomocy Społecznej  
w Terespole**

## ANKIETA DLA MIESZKAŃCÓW GMINY TERESPOL

Ankieta dla dorosłych mieszkańców Gminy Terespol na temat problemów społecznych występujących w gminie.

Szanowni Państwo!

Prosimy o wypełnienie poniższej ankiety. Jest ona skierowana do mieszkańców gminy i ma na celu właściwe zdiagnozowanie lokalnych problemów społecznych występujących na obszarze naszej gminy. Zebrane opinie, oceny i sugestie będą stanowiły wskazówki do opracowania skutecznego planu pomocowego osobom potrzebującym. Badania przeprowadzone za pomocą kwestionariusza ankiety są anonimowe.

**Ankieta będzie dostępna do 30 listopada 2017 roku.**

Link dla mieszkańców: <https://www.interankiety.pl/i/GEoorBME>

**Zapraszamy Państwa do wypełnienia anonimowej ankiety.**



## ZRÓWNOWAŻONY ROZWÓJ – GMINA TERESPOL WYSOKO W RANKINGU

W Serwisie Samorządowym PAP został opublikowany ranking Politechniki Warszawskiej JST Zrównoważonego Rozwoju. Gmina Terespol uplasowała się na wysokim 54 miejscu na 1559 gmin wiejskich.

**Źródło:** [http://samorzad.pap.pl/depesze/wiadomosci\\_centralne/178688/Rozwojowe-gminy--Publikujemy-pelen-ranking-JST-Zrownowazonego-Rozwoju-Politechniki-Warszawskiej](http://samorzad.pap.pl/depesze/wiadomosci_centralne/178688/Rozwojowe-gminy--Publikujemy-pelen-ranking-JST-Zrownowazonego-Rozwoju-Politechniki-Warszawskiej)



## KONGRES WŁADZ LOKALNYCH I REGIONALNYCH RADY EUROPY

W dniach od 18 do 20 października br. w Strasburgu odbyła się kolejna 33. Sesja Plenarna CLRAE. **Kongres Władz Lokalnych i Regionalnych Rady Europy (CLARE)** jest zgromadzeniem przedstawicieli samorządu terytorialnego reprezentujących państwa członkowskie Rady Europy. CLRAE skupia przedstawicieli władz lokalnych i regionalnych, reprezentujących łącznie ponad 200 tysięcy samorządów z 47 krajów członkowskich Rady Europy.

Polska posiada w CLRAE 12 miejsc dla przedstawicieli i 12 miejsc dla

ich zastępców. Reprezentanci są rekomendowani przez polskie organizacje samorządu terytorialnego – Związek Województw Rzeczypospolitej Polskiej, Związek Miast Polskich, Związek Gmin Wiejskich RP, Związek Powiatów Polskich, Unię Metropolii Polskich, Unię Miasteczek Polskich. **Z ramienia Związku Gmin Wiejskich w posiedzeniu udział wzięli Krzysztof Iwaniuk, Wiceprzewodniczący Związku, Wójt Gminy Terespol.**

**Główne zadania CLRAE** to doradzanie Komitetowi Ministrów i Zgromadzeniu Parlamentarnemu Rady Europy we wszystkich aspektach polityki lokalnej i regionalnej, podejmowanie działań w celu zapewnienia udziału społeczności lokalnych i regionalnych w realizacji idei zjednoczonej Europy, przedkładanie Komitetowi Ministrów RE propozycji promujących samorządność lokalną i regionalną, promowanie zagranicznej współpracy społeczności lokalnych i regionalnych, ścisła współpraca z Komitetem Regionów Unii Europejskiej w celu zapewnienia komplementarności ich działań.





## XVII KONGRES GMIN WIEJSKICH W OSSIE

W Centrum Konferencyjnym Ossa w dniach 19 – 20 października już po raz siedemnasty odbył się Kongres Gmin Wiejskich. W trakcie dwudniowych obrad - z udziałem przedstawicieli rządu, parlamentu i kancelarii prezydenta.

W pierwszym dniu odbyły się panele poświęcone m.in. gospodarowaniu przestrzenią, gospodarowaniu nieruchomościami, społeczeństwa obywatelskiego, innowacji na obszarach

wiejskich czy podatku od nieruchomości. Drugi dzień kongresy poświęcony był oświacie, stąd obecność Pani Anny Zalewskiej - Ministra Edukacji Narodowej, jak również sprawom związanym ze strategią odpowiedzialnego rozwoju, ochrony granic gmin oraz systemu zarządzania kryzysowego.

Stanowiska przyjęte podczas kongresu oraz inne materiały są dostępne na stronie Związku Gmin Wiejskich pod adresem [www.zgwrp.pl](http://www.zgwrp.pl).



## ŚWIĘTO GMINNEJ OŚWIATY - DZIEŃ NAUCZYCIELA



Edukacja i wychowanie młodego pokolenia należą do priorytetowych celów społeczeństwa a Dzień Edukacji Narodowej jest świętem wszystkich pracowników oświaty - przypomina o najlepszych tradycjach polskiego szkolnictwa a także o współczesnej misji polskiej szkoły. Święto gminnej oświaty odbyło się w siedzibie Urzędu Gminy Terespol w Kobylanach. W obchodach Dnia Nauczyciela w piątek 27 października 2017 r. udział wzięli pracownicy szkół z terenu gminy Terespol: Zespołu Szkół im. K. Makuszyńskiego w Małaszewiczach, Szkoły Podstawowej im. Orła Białego w Kobylanach, Szkoły Podstawowej im. J. U. Niemcewicza w Neplach i Zespołu Szkół im. W. S. Reymonta w Małaszewiczach. Po ceremonii powitania licznie przybyłych na uroczystość gości: przedstawiciele samorządu województwa, powiatu i gminy, Kuratorium Oświaty, przedstawiciele

służb mundurowych i duchowieństwa, emerytowanych pracowników szkół oraz wszystkich pracowników oświaty, gospodarz uroczystości Krzysztof Iwaniuk – Wójt Gminy przedstawił prezentację zmian w oświacie na przestrzeni 25 lat istnienia Gminy Terespol a następnie skierował do wszystkich pracowników oświaty słowa uznania i szacunku za zaangażowanie w rozwój naszej lokalnej oświaty, złożył podziękowania za pracę i życzenia satysfakcji z wypełniania tej niełatwej służby i wielu sukcesów zawodowych. Kolejnym punktem obchodów było uhonorowanie osób szczególnie zasłużonych na rzecz oświaty, którym Pan Wójt Krzysztof Iwaniuk i Pan Przewodniczący Rady Gminy Mieczysław Romaniuk wręczyli listy gratulacyjne i okolicznościowe pamiątki. Nagrody Wójta Gminy, corocznie przyznawane z okazji Dnia Nauczyciela trafiły w ręce dyrektorów szkół. Dyrektorzy szkół wręczyli nagrody i wyróżnienia swoim



pracownikom. Z okazji 25 lat funkcjonowania Gminy Terespol, Wójt Gminy i Przewodniczący Rady Gminy skierowali listy gratulacyjne i wręczyli okolicznościowe pamiątki dla osób, które nieprzerwanie pracują w gminnych placówkach oświatowych oraz do osób pełniących stanowiska kierownicze w oświacie w tym okresie. Popłynęły życzenia wraz z kwiatami od zaproszonych gości. Na koniec odbył się koncert w wykonaniu uczniów naszych szkół i członków gminnego zespołu instrumentalno – wokalnego HARD GOCK.





## XX SESJA RADY GMINY TERESPOL

29 września 2017 r. w Urzędzie Gminy Terespol odbyła się XX Sesja Rady Gminy Terespol, której Przewodniczył Mieczysław Romaniuk.

W początkowej części posiedzenia Wójt Gminy Terespol Krzysztof Iwaniuk oraz Przewodniczący Rady Gminy Mieczysław Romaniuk w uznaniu szczególnych zasług dla rozwoju dokonali uroczystego wręczenia Medalu Honorowego Zasłużonego dla Gminy Terespol dla Koła Aktywnych Kobiet z Łobaczewa Małego. Wójt Gminy Krzysztof Iwaniuk podczas posiedzenia Sesji przedstawił w formie prezentacji multimedialnej sprawozdanie z bieżącej działalności zawierające inwestycje realizowane na terenie gminy. Radni Gminy Terespol zapoznali się również z informacją

o przebiegu wykonania budżetu Gminy Terespol, o kształtowaniu się wieloletniej prognozy finansowej, w tym o przebiegu realizacji przedsięwzięć oraz o przebiegu wykonania planu finansowego instytucji kultury za I półrocze 2017 roku, do której nie wnieśli uwag. **Bardzo istotnym punktem sesji była przyjęta jednogłośnie uchwała wprowadzająca z dniem 1 stycznia 2018 r. zwolnienia od podatku od nieruchomości. Zwolnienia będą obejmowały budynki mieszkalne lub ich części, z wyjątkiem zajętych na prowadzenie działalności gospodarczej.**

Realizując kolejne punkty porządku obrad Rada Gminy Terespol uchwaliła nowe wysokości stawek podatku od nieruchomości, które będą obowiązywały w 2018 roku:

1) od gruntów:

a) związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej, bez względu na sposób zakwalifikowania w ewidencji gruntów i budynków – **0,89 zł** od 1 m<sup>2</sup> powierzchni,

b) pod wodami powierzchniowymi stojącymi lub pod wodami powierzchniowymi płynącymi jezior i zbiorników sztucznych – **4,63 zł** od 1 ha powierzchni,

c) niezabudowanych objętych obszarem rewitalizacji, o którym mowa w ustawie z dnia 23 lipca 2015 r. o rewitalizacji i położone na terenach, dla których miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego przewiduje przeznaczenie pod zabudowę mieszkaniową, usługową albo zabudowę o przeznaczeniu mieszanym obejmującym wyłącznie te rodzaje zabudowy, jeżeli od dnia wejścia w życie tego planu w odniesieniu do tych gruntów upłynął okres 4 lat, a w tym czasie nie zakończono budowy zgodnie z przepisami prawa budowlanego – **3,04 zł** od 1 m<sup>2</sup> powierzchni,

d) pozostałych, w tym zajętych na prowadzenie odpłatnej statutowej działalności pożytku publicznego przez organizacje pożytku publicznego – **0,48 zł** od 1 m<sup>2</sup> powierzchni,

e) zajętych oraz przeznaczonych pod budownictwo mieszkaniowe – **0,25 zł** od 1 m<sup>2</sup> powierzchni;

2) od budynków lub ich części:

a) mieszkalnych – **0,71 zł** od 1 m<sup>2</sup> powierzchni użytkowej, b) związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej oraz od budynków mieszkalnych lub ich części zajętych na prowadzenie działalności gospodarczej – **22,66 zł** od 1 m<sup>2</sup> powierzchni użytkowej, c) zajętych na prowadzenie działalności gospodarczej w zakresie obrotu kwalifikowanym materiałem siewnym – **10,80 zł** od 1 m<sup>2</sup> powierzchni użytkowej,

d) związanych z udzielaniem świadczeń zdrowotnych w rozumieniu przepisów o działalności leczniczej, zajętych przez podmioty udzielające tych świadczeń – **4,70 zł** od 1 m<sup>2</sup> powierzchni użytkowej,

e) od stodół, budynków inwentarskich, które były związane z gospodarstwem rolnym a nie są zajęte na prowadzenie działalności gospodarczej – **2,72 zł** od 1 m<sup>2</sup> powierzchni użytkowej,

f) od garaży i budynków gospodarskich wykorzystywanych dla potrzeb bytowych nie związanych z działalnością gospodarczą – **4,18 zł** od 1 m<sup>2</sup> powierzchni użytkowej,

g) pozostałych, w tym zajętych na prowadzenie odpłatnej statutowej działalności pożytku publicznego przez organizacje pożytku publicznego – **7,62 zł** od 1 m<sup>2</sup> powierzchni użytkowej;

3) od budowli - **2 %** ich wartości określonej na podstawie art. 4 ust. 1 pkt 3 i ust. 3-7 ustawy z dnia 12 stycznia 1991 roku o podatkach i opłatach lokalnych.

Podczas posiedzenia zostały podjęte również uchwały:

- w sprawie przekształcenia Zespołu Szkół w Szkołę Podstawową im. Orła Białego w Kobylanach.

- w sprawie przekształcenia Szkoły Podstawowej im. Juliana Ursyna Niemcewicza w Neplach.

- w sprawie przekształcenia Szkoły Podstawowej wchodzącej w skład Zespołu Szkół im. Kornela Makuszyńskiego w Małaszewiczach.

- zmieniającej uchwałę w sprawie wyznaczenia jednostki obsługującej oraz zakresu powierzonych obowiązków w ramach wspólnej obsługi.

Zachęcamy do zapoznania się z tekstami podjętych uchwał, które dostępne są w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Gminy pod adresem [www.bip.gminaterespol.pl](http://www.bip.gminaterespol.pl) jak również na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Gminy.



## KACPER MISTRZEM POLSKI, ŁUKASZ I SEBASTIAN SREBRNYMI MEDALISTAMI

W dniach 27-29 października w Białkach k/Siedlec rozegrane zostały Mistrzostwa Polski Młodziczek i Młodzików w podnoszeniu ciężarów. Doskonale zaprezentowali się w nich zawodnicy GCK Kobylany.

Mistrzem Polski w kategorii 56 kg został Kacper Bogusz, który uzyskał w dwuboju 170 kg. „Shogun” uzyskał kolejno w rwaniu 70, 73 i 75 kg (rekord życiowy), co dało po pierwszym boju III miejsce. Zdeklasował on jednak swoich rywali w podrzucie, zaliczając w pierwszym podejściu 89 kg wyszedł na prowadzenie. W trzecim podejściu wyrównał swój rekord życiowy, zaliczając 95 kg. Warto zaznaczyć, że o 8 kg w dwuboju pokonał reprezentanta Polski

na niedawno rozegrane Mistrzostwa Europy w tej kategorii wiekowej – Aleksandra Brylkę.

Srebrne medale po znakomitych występach wywalczyli młodszy brat Kacpra - Łukasz oraz Sebastian Kłos. Występujący w kategorii 45 kg „Krecik” po zaliczeniu 47 kg prowadził po rwaniu. W podrzucie uzyskał 60 kg i został sklasyfikowany na drugim miejscu, ze stratą 1 kg do zwycięzcy. Sebastian po zaliczeniu w rwaniu 95 kg i 110 kg w podrzucie (nowe rekordy życiowe) wywalczył 3 srebrne medale w rwaniu, podrzucie i dwuboju. Niewiele do medalu zabrakło Julii Popis, która w kategorii 58 kg, wywalczyła „mały srebrny medal” z wynikiem 50 kg (rekord życiowy). Jednak po podrzucie, z wynikiem 105 kg w dwuboju, została sklasyfikowana na



na najbardziej nielubianym przez sportowców IV miejscu.

Bardzo dobre rezultaty okraszone nowymi rekordami życiowymi uzyskali pozostali zawodnicy GCK Kobylany. Debiutująca w imprezie rangi krajowej Paulina Bednarczyk w kat. wag. 53 kg uzyskała 78 kg, co dało jej VII lokatę.

XI pozycje wywalczyli Kinga Ciura kat. 48 kg z wynikiem 76 kg i Bartosz Niczyporuk kat. 62 kg – 130 kg.

W klasyfikacji open prowadzonej w punktacji Sinclaira Kacper wywalczył V miejsce z wynikiem 264,24 pkt, a Sebastian X lokatę z wynikiem 257,24 pkt wśród prawie 150 zawodników.

Wyniki uzyskane przez wszystkich zawodników pozwoliły na zajęcie III miejsca w klasyfikacji drużynowej z wynikiem 27 pkt.



## TWIERDZA KOBYLANY - AP TOP 54 BIAŁA PODLASKA I

W dniu 28 października o godzinie 10.00 na boisku przy pomniku Wrota Wolności odbył się mecz o mistrzostwo Ligi Okręgowej młodzika młodszego pomiędzy Twierdzą Kobylany a Akademią Piłkarską TOP 54 Biała Podlaska. Od pierwszej minuty mecz był bardzo wyrównany, można powiedzieć, że nawet z lekką przewagą naszej drużyny. Stwarzaliśmy sobie sporo sytuacji bramkowych, lecz piłka nie mogła znaleźć drogi do bramki. Po rzucie różnym drużyny z Białej Podlaskiej niestety przegrywaliśmy 0:1. Drużyna z Kobylan jeszcze bardziej zaczęła atakować bramkę rywala co przyniosło skutki w postaci bramki także z rzutu różnego. Autorem był Michał Stoma, który po niefortunnej interwencji bramkarza drużyny przeciwnej strzelił bramkę bezpośrednio z rzutu różnego. Dalsza część meczu to ataki zarówno z jednej jak i z drugiej strony, lecz wynik nie uległ zmianie. Naszym młodzikom należą wielkie brawa, ponieważ mogliśmy się cieszyć z remisu z liderem Ligi - utytułowanego oraz długo trenującego rywala. Dziękujemy za doping kibicom i zapraszamy na kolejne spotkania w rundzie wiosennej 2018 roku.

**Skład:** Myśliwiec, Sawczuk, Nowicki, Stoma, Wawryszewicz, Jastrzębski, Kowaluk, Dac, Caban, Józefczuk, Jaszczuk, Sitniczuk, Cygan, Walencik.





**Zajęcia  
organizowane  
przez  
Gminne Centrum Kultury  
w Kobylanach**

**KULTURALNE**

**ZESPÓŁ TAŃCA LUDOWEGO "OBERTAS"**

WTORKI w godz. 12.20 - 15.00

ZS im. K. Makuszyńskiego w Małaszewiczach Instruktor: Jakub Gdela, Magdalena Wieczorek

**ZESPÓŁ "ŁOBACZEWIANKI"**

Raz w tygodniu - Świetlica wiejska w Łobaczewie Małym (termin ustalany na bieżąco)  
Instruktor: Mieczysław Zieliński

**ZESPÓŁ "HARD GOCK"**

WTORKI i ŚRODY w godz. 15.00 - 18.00

Świetlica wiejska w Koroszczynie Instruktor: Andrzej Maziejuk

**"BIAŁE ANIOŁY"**

PIĄTKI w godz. 14.30 - 17.30

ZS im. Orła Białego w Kobylanach Instruktor: Artur Chomiuk, Rafał Barszczewski

**KOŁO PLASTYCZNE "MOJE HOBBY"**

PIĄTKI w godz. 16.00 - 18.00

Świetlica wiejska w Koroszczynie Instruktor: Ewa Stawska

**KOŁO PLASTYCZNE "MAŁY ARTYSTA"**

WTORKI i ŚRODY w godz. 14.25 - 15.25

ZS im. K. Makuszyńskiego w Małaszewiczach Instruktor: Ewa Stawska

**SEKCJA PODNOSZENIA CIĘŻARÓW**

Od PONIEDZIAŁKU do PIĄTKU w godz. 14.00 - 17.00

Siłownia ZS im. Wł. St. Reymonta w Małaszewiczach Instruktor: Tomasz Kuć

**SEKCJA PIŁKI NOŻNEJ "TWIERDZA KOBYLANY"**

ŚRODY i PIĄTKI w godz. 19.00 - 21.00 (treningi do końca października, wznowienie w marcu 2018r.)

Boisko przy ZS im. Orła Białego w Kobylanach Instruktor: Kamil Poczynajło

**SEKCJA PIŁKI NOŻNEJ "TWIERDZA KOBYLANY" młodziki**

PIĄTKI w godz. 17.00 - 18.30

Sala gimnastyczna przy ZS im. Wł. St. Reymonta w Małaszewiczach Instruktor: Kamil Poczynajło

**BOISKA "ORLIK 2012" przy ZS im. Orła Białego w Kobylanach**

SEKCJA PIŁKI NOŻNEJ - roczniki 2009-2010 - WTORKI w godz. 15.20 - 16.20

KOSZYKÓWKA, TENIS STOŁOWY, UNIHOKEJ, BADMINGTON\* - od PONIEDZIAŁKU

do NIEDZIELI w godz. 16.00 - 20.00 Instruktor: Paweł Caban, Krzysztof Strus

**BOISKA "ORLIK 2012" przy ZS im. K. Makuszyńskiego w Małaszewiczach**

KOSZYKÓWKA - ŚRODY w godz. 14.30 - 16.00 Instruktor: Krzysztof Strus

\* SZCZEGÓŁOWY PROGRAM ZAJĘĆ ORAZ WSZELKIE INFORMACJE U ANIMATORÓW ORLIKA: 501 398 864

# MIKOŁAJKI

ORGANIZATORZY:



Gmina Terespol

GCK

Gminne Centrum Kultury

**3 GRUDNIA 2017R.  
(NIEDZIELA) godz. 14.00**

**SALA KONFERENCYJNA  
URZĘDU Gminy TERESPOL  
PIĘTRO II**

**W PROGRAMIE:**

**Pokaz Iluzji  
MARIUSZA Czajki**

**Spotkanie z Mikołajem**

**Zabawy z ANIMATOREM**

**POCZESTUNEK**

**Zgłoszenia od poniedziałku do piątku pod NR TEL. 83 411 20 63**